

Συμφωνία Κοινωνικής Ασφάλισης μεταξύ Αυστραλίας και Ελλάδας



Greek

Σας βοηθά η Συμφωνία;

Η Συμφωνία μπορεί να σας βοηθήσει να αυξήσετε το εισόδημά σας με το να σας διευκολύνει να λάβετε:

- **Αυστραλιανή Σύνταξη Γήρατος:**
 - αν ζείτε στην Αυστραλία και έχετε συσσωρευμένες περιόδους ελληνικής ασφάλισης [δηλ. έχετε συγκεντρώσει έσομα από ασφάλιση στην Ελλάδα], ή
 - αν ζείτε στην Ελλάδα και ήσασταν κάτοικος Αυστραλίας μεταξύ της ηλικίας των 16 ετών και της ηλικίας συνταξιοδότησης λόγω γήρατος για τουλάχιστον 12 μήνες, εκ των οποίων τουλάχιστον έξι μήνες πρέπει να είναι συνεχόμενοι.
- **Ελληνική σύνταξη γήρατος:**
 - αν ζείτε στην Ελλάδα και έχετε συσσωρευμένες περιόδους διαμονής στην Αυστραλία, ή
 - αν ζείτε στην Αυστραλία και έχετε συσσωρευμένες περιόδους ελληνικής ασφάλισης.

Πώς βοηθά η Συμφωνία;

Η Συμφωνία γενικά σας επιτρέπει να υποβάλλετε την αίτησή σας για Αυστραλιανή σύνταξη από την Αυστραλία ή την Ελλάδα.

Η Συμφωνία μπορεί να σας επιτρέψει να προσθέσετε τις περιόδους της Αυστραλιανής σας διαμονής (δείτε τις 'Επεξηγηματικές σημειώσεις') και τις περιόδους ασφάλισής σας στην Ελλάδα για να καλύψετε τις ελάχιστες περιόδους που απαιτούνται ως προϋπόθεση για Αυστραλιανή Σύνταξη Γήρατος ή Ελληνική σύνταξη γήρατος.

Πώς μπορείτε να κάνετε αίτηση;

Στην Αυστραλία, μπορείτε να προμηθευτείτε τα έντυπα αίτησης για Ελληνική σύνταξη επικοινωνώντας με τις Διεθνείς Υπηρεσίες του Centrelink.

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με τις Διεθνείς Υπηρεσίες του Centrelink για συμβουλές και βοήθεια σχετικά με την υποβολή αίτησης για Ελληνική σύνταξη και μπορείτε να υποβάλετε την αίτηση στο πλησιέστερο Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών του Centrelink.

Στην Ελλάδα, μπορείτε να προμηθευτείτε τα έντυπα αίτησης για Αυστραλιανή σύνταξη από το δικτυακό τόπο www.centrelink.gov.au (ακολουθήστε το σύνδεσμο/link με τον τίτλο 'Forms'), επικοινωνώντας με το Ελληνικό συνταξιοδοτικό σας ταμείο ή επικοινωνώντας με τις Διεθνείς Υπηρεσίες του Centrelink. Μπορείτε να υποβάλετε αίτηση για Αυστραλιανή σύνταξη στο γραφείο του Ελληνικού συνταξιοδοτικού σας ταμείου.

Οι αιτήσεις για Αυστραλιανές συντάξεις θα πρέπει να υποβάλλονται άμεσα καθώς κατά κανόνα δεν καταβάλλονται αναδρομικές πληρωμές. Οι αιτήσεις μπορούν να υποβάλλονται έως και 13 εβδομάδες πριν τη συμπλήρωση της ηλικίας συνταξιοδότησης λόγω γήρατος.

Το σύστημα κοινωνικής ασφάλισης της Αυστραλίας

Οι πληρωμές της Αυστραλιανής κοινωνικής ασφάλισης καταβάλλονται από το Centrelink. Το σύστημα κοινωνικής ασφάλισης της Αυστραλίας διαφέρει από το σύστημα των περισσότερων αναπτυγμένων χωρών ως προς το ότι βασιζέται στη διαμονή και στην ανάγκη. Η σύνταξη κάθε ατόμου πληρώνεται από την Αυστραλιανή Κυβέρνηση από γενικά κονδύλια, αντί από εισφορές που καταβάλλονται από ιδιώτες και εργοδότες σε κάποιο ταμείο κοινωνικής ασφάλισης. Γι αυτό το λόγο οι Αυστραλιανές συντάξεις υπόκεινται σε έλεγχο εισοδήματος και περιουσιακών στοιχείων. Θα σας ζητηθεί να αποκαλύψετε λεπτομέρειες για όλα τα εισοδήματα και τα περιουσιακά στοιχεία τα δικά σας και/ή του/της συντρόφου σας αν κάνετε αίτηση για Αυστραλιανή σύνταξη.

Ποιος μπορεί να κάνει αίτηση για Αυστραλιανή Σύνταξη Γήρατος;

Μπορείτε να κάνετε αίτηση για Αυστραλιανή Σύνταξη Γήρατος αν είστε άνδρας ηλικίας άνω των 65 ετών ή αν είστε γυναίκα άνω της ηλικίας συνταξιοδότησης (δείτε τις 'Επεξηγηματικές σημειώσεις'), **και**

- έχετε ζήσει στην Αυστραλία για πάνω από 10 χρόνια, ή
- οι περίοδοι διαμονής σας στην Αυστραλία και οι περίοδοι της ασφάλισης σας στην Ελλάδα έχουν άθροισμα περισσότερο από 10 χρόνια.



Ποιος μπορεί να κάνει αίτηση για Ελληνική σύνταξη γήρατος;

Υπάρχουν διάφορα Ελληνικά συνταξιοδοτικά ταμεία που προσφέρουν Ελληνική σύνταξη γήρατος και οι κανονισμοί μπορεί να ποικίλουν μεταξύ των ταμείων.

Μπορείτε να κάνετε αίτηση για Ελληνική σύνταξη γήρατος από την ηλικία των 65 ετών αν:

- έχετε συνολικά τουλάχιστον 300 μέρες ασφάλισης σε Ελληνικό συνταξιοδοτικό ταμείο που καλύπτεται από τη Συμφωνία (δηλ. για περιόδους εργασίας κατά τις οποίες πληρώνατε εισφορές), **ή**
- εργαστήκατε στην Ελλάδα τουλάχιστον ένα ολόκληρο ημερολογιακό έτος (1 Ιανουαρίου μέχρι 31 Δεκεμβρίου) μετά την ηλικία των 21 ετών ως αγρότης ή σε επάγγελμα ή απασχόληση που, σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία, ασφαλίζεται από τον Οργανισμό Γεωργικών Ασφαλίσεων (ΟΓΑ).

Αν ικανοποιείτε οποιαδήποτε από αυτές τις προϋποθέσεις, μπορεί τότε να δικαιούστε Ελληνική σύνταξη γήρατος προσθέτοντας τις περιόδους διαμονής στην Αυστραλία στις περιόδους της Ελληνικής σας ασφάλισης ώστε να καλύψετε την αναγκαία περίοδο που απαιτείται ως προϋπόθεση.

Η Συμφωνία δεν ισχύει για τα συγκεκριμένα συστήματα κοινωνικής ασφάλισης που ασφαλίζουν τους δημόσιους υπαλλήλους και τους εργαζομένους του εμπορικού ναυτικού (NAT).

Οι άνδρες που είναι ασφαλισμένοι στο Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων – Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (ΙΚΑ-ΕΤΑΜ) μπορούν να κάνουν αίτηση στην ηλικία των 65 ετών, ενώ οι γυναίκες μπορούν να κάνουν αίτηση στην ηλικία των 60 ετών. Κάποια ταμεία μπορεί να προσφέρουν συντάξεις σε νεότερη ηλικία για τους άνδρες και τις γυναίκες βάσει των περιστάσεών τους.

Τι θα πληρώνεστε;

Το ποσό της Αυστραλιανής σας σύνταξης θα βασίζεται στα παρακάτω στοιχεία:

- το εισόδημα και τα περιουσιακά στοιχεία τα δικά σας και/ή του/της συντρόφου σας (συμπεριλαμβανομένης οποιασδήποτε Ελληνικής σύνταξης που ίσως παίρνετε),
- το πού ζούσατε κατά τον χρόνο έναρξης της συμφωνίας την 1 Οκτωβρίου 2008, **και**
- αν πληρώνεστε εκτός Αυστραλίας, τις περιόδους διαμονής σας στην Αυστραλία μεταξύ της ηλικίας των 16 ετών και της ηλικίας συνταξιοδότησης λόγω γήρατος.

Το Centrelink μπορεί να ενημερωθεί από το υπουργείο μετανάστευσης της Αυστραλίας για τα ταξίδια σας προς και από την Αυστραλία από το 1994. Μπορεί να χρησιμοποιήσουμε αυτές τις πληροφορίες για να βεβαιωθούμε ότι δικαιούστε τις πληρωμές και ότι το ποσό πληρωμής είναι σωστό.

Οι Ελληνικές υπηρεσίες κοινωνικής ασφάλισης θα υπολογίσουν το ποσό της Ελληνικής σας σύνταξης. Αυτό θα βασίζεται στην ακριβή χρονική περίοδο της Ελληνικής σας ασφάλισης.

Επεξηγηματικές σημειώσεις

<p>Ηλικία σύνταξης γήρατος</p>	<p>Αυτή είναι η ηλικία στην οποία αποκτάτε δικαίωμα για Αυστραλιανή Age Pension (Σύνταξη Γήρατος).</p> <p>Οι γυναίκες που έχουν γεννηθεί πριν τις 31 Δεκεμβρίου 1945 έχουν φτάσει σε ηλικία συνταξιοδότησης λόγω γήρατος.</p> <p>Οι άντρες που έχουν γεννηθεί πριν τις 31 Δεκεμβρίου 1945 φτάνουν σε ηλικία συνταξιοδότησης λόγω γήρατος στην ηλικία των 65 ετών.</p> <p>Ο παρακάτω πίνακας παρουσιάζει τις σταδιακές αυξήσεις στην ηλικία συνταξιοδότησης για Age Pension.</p>		
	<p>Ημερομηνία Γέννησης</p>	<p>Γυναίκες που δικαιούνται Age Pension στην ηλικία των</p>	<p>Άνδρες που δικαιούνται Age Pension στην ηλικία των</p>
	<p>1 Ιανουαρίου 1946 έως 30 Ιουνίου 1947</p>	<p>64</p>	<p>65</p>
	<p>1 Ιουλίου 1947 έως 31 Δεκεμβρίου 1948</p>	<p>64 ½</p>	<p>65</p>
	<p>1 Ιανουαρίου 1949 έως 30 Ιουνίου 1952</p>	<p>65</p>	<p>65</p>
	<p>1 Ιουλίου 1952 έως 31 Δεκεμβρίου 1953</p>	<p>65 ½</p>	<p>65 ½</p>
	<p>1 Ιανουαρίου 1954 έως 30 Ιουνίου 1955</p>	<p>66</p>	<p>66</p>
	<p>1 Ιουλίου 1955 έως 31 Δεκεμβρίου 1956</p>	<p>66 ½</p>	<p>66 ½</p>
	<p>Από 1 Ιανουαρίου 1957</p>	<p>67</p>	<p>67</p>
<p>Εταίροι της Αυστραλίας στη διεθνή συμφωνία κοινωνικής ασφάλισης</p>	<p>Η Αυστραλία επί του παρόντος έχει συνάψει διεθνείς συμφωνίες κοινωνικής ασφάλισης με Αυστρία, Βέλγιο, Καναδά, Χιλή, Κροατία, Κύπρο, Δανία*, Φινλανδία*, Γερμανία, Ελλάδα*, Δημοκρατία της Ιρλανδίας, Ιταλία, Ιαπωνία*, Δημοκρατία της Κορέας, Μάλτα, Ολλανδία, Νέα Ζηλανδία*, Νορβηγία, Πολωνία*, Πορτογαλία, Σλοβενία, Ισπανία, Ελβετία και ΗΠΑ*.</p> <p>*Αυτές οι χώρες δεν αποδέχονται Αυστραλιανές αιτήσεις βάσει άλλων διεθνών συμφωνιών κοινωνικής ασφάλισης.</p>		
<p>Περίοδοι Αυστραλιανής διαμονής</p>	<p>Η Αυστραλιανή διαμονή αναφέρεται στις περιόδους που διαμένετε στην Αυστραλία ως Αυστραλός πολίτης ή κάτοχος Αυστραλιανής μόνιμης βίζας. Η Αυστραλιανή διαμονή σε οποιαδήποτε χρονική περίοδο χρησιμεύει για την υποβολή αίτησης για Σύνταξη Γήρατος. Το ποσό της Αυστραλιανής σύνταξης που πληρώνεται εκτός Αυστραλίας γενικά βασίζεται στην Αυστραλιανή διαμονή μόνο μεταξύ της ηλικίας των 16 ετών και της ηλικίας συνταξιοδότησης λόγω γήρατος.</p>		
<p>Ορισμός της λέξης 'σύντροφος'</p>	<p>Για τους σκοπούς του Centrelink, ένα άτομο θεωρείται ότι είναι ο/η σύντροφός σας αν εσείς και το άτομο αυτό ζείτε μαζί, ή συνήθως ζείτε μαζί, και είστε παντρεμένοι, ή σε δηλωμένη σχέση, ή σε ντε φάκτο σχέση.</p> <p>Το Centrelink θεωρεί ότι ένα άτομο έχει ντε φάκτο σχέση από τη στιγμή που αυτό ξεκινά να ζει μαζί με ένα άλλο άτομο σαν ζευγάρι.</p> <p>Το Centrelink αναγνωρίζει όλα τα ζευγάρια, του αντίθετου φύλου και του ίδιου φύλου.</p>		

Για περισσότερες πληροφορίες

Αν θέλετε πιο λεπτομερείς πληροφορίες θα πρέπει να επικοινωνήσετε με τις Διεθνείς Υπηρεσίες του Centrelink για δωρεάν βοήθεια και συμβουλές.

- Καλέστε το **13 1673** όταν τηλεφωνείτε από την Αυστραλία.
Σημείωση: οι κλήσεις από το τηλέφωνο του σπιτιού σας σε αριθμούς του Centrelink που αρχίζουν από «13» από οπουδήποτε εντός Αυστραλίας έχουν ενιαία χρέωση. Αυτή η χρέωση μπορεί να διαφέρει από την τιμή μιας τοπικής κλήσης και επίσης μπορεί να διαφέρει μεταξύ των εταιρειών παροχής τηλεφωνικών υπηρεσιών. Οι κλήσεις από κινητά τηλέφωνα μπορεί να χρονομετρούνται και να χρεώνονται σε υψηλότερη τιμή.
- Καλέστε το **0080 0611 26209** μόνο από Ελλάδα.
Αυτός ο αριθμός διεθνούς δωρεάν κλήσης σας συνδέει απευθείας με τις Διεθνείς Υπηρεσίες του Centrelink. Αυτή η δωρεάν κλήση μπορεί να μην είναι δυνατή από κάθε τοποθεσία της Ελλάδας, και ίσως να μην είναι δωρεάν από κινητά τηλέφωνα ή τηλέφωνα για το κοινό. Μπορεί να χρειαστεί να βάλετε κέρματα/κάρτα στα τηλέφωνα για το κοινό όπως για μία τοπική κλήση και αυτά μπορεί να μην σας επιστραφούν στο τέλος της κλήσης.
- Καλέστε το **+61 3 6222 3455** από οπουδήποτε αλλού εκτός Αυστραλίας. Μπορείτε να επικοινωνήσετε με το τοπικό σας διεθνές τηλεφωνικό κέντρο για να κανονίσετε αντιστροφή της χρέωσης των κλήσεων σε αυτόν τον αριθμό. Κάποιες Αυστραλιανές τηλεφωνικές εταιρείες προσφέρουν επίσης υπηρεσίες που σας επιτρέπουν να τηλεφωνείτε στην Αυστραλία δωρεάν.
- Ηλεκτρονική διεύθυνση [email]
international.services@centrelink.gov.au
Σημείωση: το ηλεκτρονικό ταχυδρομείο δεν είναι ασφαλές μέσο επικοινωνίας.
- Φαξ **+61 3 6222 2799**
- Γράψτε στη διεύθυνση GPO Box 273, Hobart, Tasmania 7001, Australia.

Αποποίηση Ευθύνης

Οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην παρούσα δημοσίευση προορίζονται μόνο ως οδηγός σχετικά με τις διαθέσιμες πληρωμές και υπηρεσίες.

Ποιες είναι οι υποχρεώσεις σας;

- Είναι υποχρέωσή σας να αποφασίσετε αν επιθυμείτε να κάνετε αίτηση για μία πληρωμή και να υποβάλλετε την αίτηση, λαμβάνοντας υπόψη τις ιδιαίτερες περιστάσεις σας.
- Οι πληροφορίες είναι ακριβείς κατά το Σεπτέμβριο του 2010, αλλά μπορεί βεβαίως να αλλάξουν. Αν χρησιμοποιήσετε την παρούσα δημοσίευση μετά από αυτή την ημερομηνία, παρακαλείστε να αποταθείτε στο Centrelink για να εξακριβώσετε αν τα στοιχεία είναι ενημερωμένα.

Από ποια ημερομηνία είναι πληρωτέες οι παροχές;

Οι περισσότερες κρατικές πληρωμές καταβάλλονται από, ή μετά, την ημερομηνία υποβολής της αίτησης. Επομένως όσο πιο σύντομα υποβάλετε την αίτησή σας τόσο πιο γρήγορα θα μπορέσετε να πληρωθείτε.

Ποια είναι η κατάσταση αν συναλλαχθείτε με ένα τρίτο πρόσωπο;

Μπορεί να συναλλαχθείτε με ένα τρίτο πρόσωπο που δεν είναι μέλος του προσωπικού του Centrelink. Αν κάνετε κάτι τέτοιο, παρακαλείστε να θυμάστε ότι το Centrelink δεν έχει εξουσιοδοτήσει κανένα τρίτο πρόσωπο για να σας δίνει πληροφορίες ή συμβουλές σχετικά με τις πληρωμές σας.